#### 潘岳 西征賦」 攷

直 京都大學 枝

おり、

既に記述されたテクストとしての歴史を、文學作品がその

素材として攝取していく過程の檢討がさまざまに爲されて

ヨーロッパの近代文學に於ける寫實主義の成長と歷

要なのではなかろうか。實際、

例えば、

歴史文學を對象に、

に檢討する手續きこそが、この本來の目的を果たす上で必

史小説との關係、

た役割等を考える上で、この視點が有効なことは周知の通

日本の近代文學史上で歴史小説の果たし

一體に、文學作品の中に歷史記述との强烈

りである。

田

原

のか。 そのような作品に對して、例えば「虛構の文學作品・非虛 成している作品が少なくないことは、 のできるような、 文學作品は、 文學作品・ 歴史記述との間にいかなる關係を持ち得る 双方の要素が渾然となってその持ち味を 歴史記述、そのどちらとしても讀むこと 周知の通りである。

構の歴史記述」などという硬直した通り一遍の物差を當て

のである。

抑も無理であり、

作品に即してその本質を見究め

ようという文學研究本來の目的に向けて有効な手段とは言

學意識が萌芽する時代の、文學全體の動向と應じ合った現 係が導入されるのは、 間の精神の在り方を今日から探ることは、大いに意義深 に攝取した作品を手掛に、或る一つの時代の文學意識や人 象であり、それ故に、歴史文學或いは歴史テクストを豐富 社會史的變動を背景として新たな文

學史上最初の時期は、 0) べき場合が多數存在する。 幕開けに當る、 後漢末から魏晉の間である。 V わゆる「玄・儒 とりわけ、 この検討に價する文 文 史@ 三國鼎立を の時代

品

歴史記述相互の關係を成り立たせている仕組みを丹念

えない。

やはり何と言っても、

この境界に於ける、

文學作

中國文學に於ても、 やはり、 歴史記述との關係を熟慮す

序

**— 22 —** 

挾む激動のこの時期、「文」「史」それぞれの特性の峻別が 文學と呼ぶことのできるような詩文が現われた。例えば、 進むと同時に、 積極的な歴史記述との關係を持った、 歷史

ける、 げる潘岳「西征賦」も、「一篇の史論」と評されるほどに、④ 等の歴史評論、史書論贊の發達等。そして、本論で採り上 ならない。本論では、その素材化の過程を、歴史記述に於 る關係とは、すなわち歷史テクストの徹底的な素材化に他 **歴史記述との關係を論ずべき作品である。そこに見出され** 「詠史」詩の發達、 編年體の紀傳體に對する改編過程と對照しつつ解明 陸機 「辨亡論」、袁宏「三國名臣序贊

するとともに、

とを跡づけるものである。

の行旅賦の流れの上に新たな方向を示す要因となり得たこ

このような歴史記述との關係が、後漢以來

簡潔な見取圖は、 凡て七七〇句、卷一つを占めるこの長大な賦の最も 「西征賦」は『文選』卷十「紀行」の目に收められて 行旅賦の傳統に從って出發の時日、 行き

潘岳「西征賦」攷(原田)

しっ

. る。

先を豫め述べる、その冒頭部分によって知ることができる。 歲次玄枵、月旅蕤賓。丙丁統日、 乙未御辰。 潘子憑軾

西征、自京徂秦。

未辰を御る。 歳は玄枵に次り、 潘子軾に憑りて西のかたに征き、京より秦 月は舞賓に旅る。 丙丁日を統べ、乙

に徂く。

道中で感應するさまざまな外物――「經る所の人物山水. 晉惠帝の元康二年 (二九二) 五月十八日、潘岳自身が晉の今 ⑤ の京・洛陽から秦漢の舊都・長安へと出發した、その旅を モティーフとし、二都の間を旅ゆく「潘子」潘岳自身を、

句が、 らに、 での巡遊の敍述と、 をめざしてひたすら西進する「旅」の敍述と、 に費されている。 旅は長安令赴任を目的とする公用の旅で、實に後半三七七 こに於て重大な要となっていることが目を引く。 に絡めて物語り繼いでいく、 長安令赴任後の長安城内・近郊に於ける巡遊の敍述 冒頭に續く篇首での詳細な情況說明によれば、この このように「西征賦」 わば二部構成であり、 種の道行文である。 は 洛陽から長安 舊都長安がそ 目的地長安 これは、 t

# 中國文學報 第四十四册

れこそが「西征賦」最大の要因であって、「西征賦」が行旅た散郷や都への係戀よりも、道中に點在する土地土地、そた故郷や都への係戀よりも、道中に點在する土地土地、そた故郷や都への係戀よりも、道中に點在する土地土地、それぞれ展開されるのと共に、既に後にし土地を核としてそれぞれ展開されるのと共に、既に後にした。

で獨自の傾向を示すのも、共にここに由來するのである。賦の系譜に位置づけられるのも、また、行旅賦の流れの上

言うまでもなく、『楚辭』

の「離騒」「遠遊」に見られる

向

た情況なればこその、自己を主體とする敍述の場を可能にの象徴とも言うべき日常生活の時間と空間とから解放されこの旅のモティーフは、君臣關係や政治の現場であり秩序るのは、第一に旅をモティーフとすることである。そして、天界遊行はもとより、地上を行く行旅賦の諸作品に共通す

潘岳「西征賦」に先立つ所謂『紀行』賦、より一般的にはてくることになる。ところで、この手法・內容という點で、如何に做し、何を盛り込むか、という手法・內容に懸かっする。從って、行旅賦の作品個々の持ち味は、その敍述を

なジャンルとして一つの類型を示しているが、それは凡そて、この時期の文學作品の抒情化・自律化を率先する主要に『文選』卷九)、蔡邕「述行賦」(『藝文類聚』卷二七)に於二七)以下、後漢代、班彪「北征賦」、班昭「東征賦」(共行旅賦、の系譜は、前漢末、劉歆「遂初賦」(『藝文類聚』卷

社會狀況を鋭く反映する。所謂"失志"賦に屬する傾台「志意不得」の「情」況」に立ち、作者の背景にある次の四點に要約することができる。

り、經史に依據した措辭。 □「感今思古」の體裁。歷史記述に取材した內容を語□「感今思古」の體裁。歷史記述に取材した內容を語□「一人稱で語る自敍の形式。

る空間描寫。四極めて實景に近い印象を與え、かつ心象風景でもあ

をはじめ、既に共通の認識を得ているが、一方で、「西征旅賦の系譜に列なることは、『文選』『藝文類聚』他の分類る。「西征賦」が、道行文として、以上の作品と同樣に行このうち()は主に內容上の、() [||妈は手法上の特色と言え

征賦」 賦」と呼んでその敍事的傾向に觸れ、中島千秋氏は、⑩ といった點に相違を見出しておられる。 賦 されるかの過程を検討しなくてはならない。それこそ、本 して認められるものなのである。そうであるからには、「西 この作品の性格の相違は、手法・內容のレベルでの相違と 〈敍事的〉 でしかも抒情性に勝る後漢行旅賦に對して、「西征賦」 化を遂げていることの指摘と言ってよい。要するに、 類型の諸要素が、 られた項目は、 風物描寫中の歷史性・議論的表現・失志慷慨の後退擴散』 長篇であること・歴史故事敍述の詳密・文飾目的の傾向・ の違いは一目瞭然であるが、さらに、 賦」は一三二句)の小品である後漢の諸作品との分量の上で べて百句前後(「北征賦」は九四句、「東征賦」は八六句、「述行 指摘されてきている。 と後漢行旅賦群との間に、 の 〈敍事性〉 傾向を呈する大賦、 前に整理した後漢行旅賦の手法・內容上の 「西征賦」に於ては擴大または後退の變 が、 まず、七七○句の「西征賦」と、 その手法・內容から如何に生み出 という特色を持つのであり、 決定的な相違があることも 高光復氏は「敍事大 特に中島氏の擧げ //一大 小品 竝

> る前に、 このような見通しの下に、 動きが、後漢・西晉間に既に萌していたのではない 征賦」で顯著になった る作業としてはあまりに性急なことである。 後漢から西晉へ話題を進めるのは、 論の意圖するところなのであるが、 を押さえておくことにしたい。 流れを承けて まず、 漢魏の際と晉初との二點での行旅賦の 「西征賦」 〈敍事的〉傾向の下地となるような 「西征賦」 はそれを昇華したのではない 行旅賦の流變を跡づけ しかしここでいきなり の具體的な檢討 やはり、 か。 に入 傾 西西 そ か。 向

0

\_

は

ば、 からわかる通り、 主に「○征賦」と稱される作品である。 旅賦が多數作られた。ここで從軍行旅賦と呼ぶのは、 「序征賦」、 ·撰征賦」、王粲「初征賦」、 漢魏の際、 『藝文類聚』卷五九・武部 阮瑀 主に建安年間 「紀征賦」、 建安文人たちが曹操の戦役に從った際の 曹植 陳琳 (一九六一二三〇) 「戰伐」 「東征賦」、徐幹「西征賦 「武軍賦」「神武賦」 所載の作品 「戰伐」という分類 には、 從軍行 應場 例え

潘岳

「西征賦」及

(原田)

りさえしなければ、これも一つの旅をモティーフとした行りさえしなければ、これも一つの旅をモティーフとした行る〈敍事的〉傾向とが目立つ。このような性格のために、五言詩や、後漢に萌した抒情文學の開花等の建安文學た、五言詩や、後漢に萌した抒情文學の開花等の建安文學た、五言詩や、後漢に萌した抒情文學の開花等の建安文學の目ざましい動向の中では、確かに、主流に位置づけられるものでもない。しかし、今、從軍という外的情況に拘けるものでもない。しかし、今、從軍という外的情況に拘ける。

「江」「雲夢」と、江南を直ちに想起させる經過地名が見り薄る。横林を刊りて以て塗を廣くし、沮洳を塡めて以り薄る。棟林を刊りて以て塗を廣くし、沮洳を塡めて以り薄る。棟林を刊りて以て塗を庵むれば、上は天維に連な

庶士の繆れると殊きとを觀、風流の濁れると淸きとを察

余

茲に因りて以て從い邁き、

聊か經る所に目を暢ぶ。

えるものとして、ここに徐幹「序征賦」を擧げてみよう。言える作品はないが、そのうち比較的分量も多く考察に堪念なことに、從軍行旅賦で今日完全な形で傳わっていると一段階として位置づけるべき重要な條件であると思う。殘向が目立つことは、この從軍行旅賦を「西征賦」に通じる

**旅賦に違いなく、しかもその內容・手法上で〈敍事的〉傾** 

り手の情や志は一切、雑っていない。行軍という情況に忠を傳えること自體を事とし、盟主頌贊や阿諛まで含めて語實景かどうかはともかく、この場で見る限り、行軍の勇壯里之長湄」といった勇壯な光景が描寫されている。本當に果のための「刊梗林」「塡沮洳」といった營み、「萬艘」「千紀かる。その「余」の目に觸れた行軍風景として、軍路確

實な景物描寫と言えるだろう。

萬艘、亙千里之長湄

上連薄乎天維。

刊梗林以廣塗、

余因茲以從邁兮、聊暢目乎所經。

沿江浦以左轉、

**途、塡沮洳以高蹊。擥循環其涉雲夢之無陂。從靑冥以極望** 

觀庶士之繆殊、

察風

赤壁の役に從軍した

時の作とする。語りの主體は、冒頭によって「余」徐幹と

これを建安十三年 (二〇八) 荆州征伐、

えるが、俞絽初「建安七子年譜」は、この二句を引いて、

之將栖。慮前事之旣終、亦何爲乎久稽。乃振旅以復蹤、行兼時而易節、迄玄氣之消微。道蒼神之受謝、逼鶉鳥

蒼

らん。中區に及びて以て勤を釋き、超として栖遲して依ん。乃ち旅を振えて以て復た蹤い、朔風に泝いて北に歸前事の既に終われるを慮りて、亦何爲れぞ久しく稽まら神の謝を受くるに道い、鶉鳥の將に栖わんとするに逼る。

初四句は、從軍下で迎えた季節を追って示したもの。建安る無からん。

十三年十二月、翌十四年三月、七月、と、今『魏志』武帝

棲」が季夏を示すことを踏まえたもので、例えば張衡「應「靑春受謝」を踏まえたもの。また「鶉鳥之將栖」は「鶉紀の記載に合致する。「蒼神之受謝」は『楚辭』「大招」の

う。最後の望郷・倦勞の敍述は、再び行旅賦とも近い、常のは、やはり「古詩」十九首中の季節と悲哀の關係であろ次に望郷と旅の倦勞の敍述が續くのを見て直ちに想起する

蔡邕「述行賦」に「赴偃師而釋勤」が見える。この部分は、「胡馬依北風」に據るもの。「及中區以釋勤」については、套的表現が目立つ。「派朔風而北歸」は無論「古詩」十九首

以下、旅の開始・再開を示す常套句を準用していたのと呼ちょうど、前半の冒頭が「余因茲以從邁兮、聊暢目乎所經」

應する格好で、述志性はやや希薄ながらも從來の行旅賦に

征賦」は、前に例擧した多數の建安從軍行旅賦のうち唯一通じる表情を「序征賦」の上にもたらしている。實は「序

ばの軍旅描寫と季節經過提示とは、この作品の『從軍』行征賦』で繼承されているのである。さて一方、この作の半常套句と、緩急の差はあれ自敍性と、主にこの二點が「序由もこの點に求められるのかも知れない。旅の進行を示す由を「西征賦」と共に收められているのだが、その分類の理を「西征賦」と共に收められているのだが、その分類の理を抵棄』の「行旅」部(外集卷九・卷十)に、後漢行旅賦

旅賦たる持ち味を成す部分と言ってよい。ここに窺われる

## 第四十四册

託す」(蔡邕「述行賦」序)という形の敍述とは明らかに異な。。 傾向を呈するに至っている。 るのである。「序征賦」は、これによって一種の 旅賦に於ける、 つまりまさに經る所に感じての敍述であり、それは後漢行 旅の場 ――ここでは行軍 豫め語り手に内在する志や情を「過る所に ―に卽した描寫の態度、 〈敍事的〉

卷二七)序で、 るのである。 ということに止まるであろう。 な繼承の外に、 いて確實に評價できる點は、それ以前の後漢行旅賦の順當 らぬ過渡期的狀態が目立つごとく、 は言え、その「序征賦」でさえも未だ新舊の要素が煮詰 分量・內容の上でやはり「序征賦」が最も明確である。 以外の、より武功的要素の强い作品にもまま認められるが た感情の拂拭、 以上のような傳統の繼承と微かな新傾向とは、「序征賦」 後に、 行旅賦製作に繋がる外的要因を四通りに舉 行旅賦の發展の方向を見出す先鞭をつけた、 旅に卽した描寫敍述、 宋の謝靈運は「歸塗賦」(『藝文類聚』 それが具體的には、 建安の從軍行旅賦につ という形で現れてい 切迫し ح ŧ

> いは邦邑に述職し、 るに在るを欣び、 昔文章の士、行旅の賦を作ること多し。 或いは斥け徙さるるに在るを怵れ、 或いは戎陣に覊役さる。 或いは國を觀 事は外に由 或

うち、 言詩の中で"旅』のモティーフがたびたび現れ、 旅賦はこれに該當する。 ŋ 興は己に自らず。 「覊役戎陣」とは從軍の場合であり、 建安の文學を通じて、とりわけ五 建安の從軍行

いったことは、

王粲や曹植を引き合いに出すまでもなく周

定着して

指摘するに止め、この建安期に次ぐ「西征賦」への段階とし 對して順應性を持った表現の場として幅を擴げていく過程 謝靈運の分類に見えるように「從軍」を含む多様な要因に れも詳しく論ずべきことであるが、ここでは、 知の通りである。 として、建安期に於けるその關わりは無視できないことを 晉初、 張載の「敍行賦」 行旅賦がそこに如何に與かったのか、こ へと話を進めることとしたい。 行旅賦が、

ることはできないが、その冒頭に敍べる都から蜀への旅と 張 載 「敍行賦」 (『藝文類聚』 卷二七) 0) 製作年 代を確定す

げている。

あり、また、この入蜀の際に張載が作った「劔閣銘」は『文 という故事 自らは不案内な地方である蜀の事柄について張載に聞いた に思い起こされるのは、左思が「三都賦」を作るに當って、 には格好の材料と言える。 承された行旅賦の形を知り、 考える方が穩當かも知れない。ともかく、西晉の初めに繼 とは十年足らずの差であるから、 八〇年頃という見當はつく。潘岳「西征賦」の旅(二九二) がら劒閣を經」と記すのに相當することから、太康初、二 『晉書』本傳に「太康の初、蜀に至りて父を省ね、道す (『文選』卷四「三都賦序」題下注引臧榮緒晉書)で なお、 「西征賦」の考察の資とする 張載と蜀、と言えば直ち ほぼ同時代の作品として

て馬に秣い、路軌に循いて以て西のかたに徂く。朝に京歳大荒の孟夏、余 將に蜀都に往かんとす。輕車に脂し所卜、曷斯水之濱薄。……勤大禹之疏導、豁龍門之洞開、城丘荒以寥廓。讚王孫於北門、問九鼎於東郭。寔公旦之以西徂。朝發軔于京宇兮、夕予宿於穀洛。踐有周之舊墟、歲大荒之孟夏、余將往乎蜀都。脂輕車而秣馬、循路軌

潘岳

「西征賦」及(原田)

豁しとす。

「では、現丘荒みて以て寥廓たり。王孫を北門に讚え、九鼎は、槐丘荒みて以て寥廓たり。王孫を北門に讚え、九鼎ば、槐丘荒みて以て寥廓たり。王孫を北門に讚え、九鼎は、槐丘荒みて以て寥廓たり。王孫を北門に讚え、九鼎は、槐丘荒みて以て寥廓たり。王孫を北門に讚え、九鼎字より軔を發し、夕に予穀洛に宿る。有周の舊墟を踐め

は、 ○○之□□□)の句型が重ねられていくのが注意を引く。 名によって旅の進行を示す部分では、一、二句間隔で次々 述の型を踏んでいる。「踐有周之舊墟」以下、 後半との對照がはっきりしている。 示によって旅の進行を示す前半と、景物描寫によって示す に歴史的イメージを喚起する、 くだしい修飾を加えずとも、 洛陽・長安間でも指折りの歴史的故事に富む土地で、くだ 他に、函谷、新安、二崤、潼關、 してこの「○○」に當てられた地名は、省略した部分には と「○○(土地)の□□(形狀)を△(張載の動作)する」(「△ この「敍行賦」は、 一見して明らかな通り、『楚辭』以來の旅行開始の敍 篇內の構成が極めて几帳面で、 その名一つで容易にかつ豐富 いわば歌枕的な機能を持つ 華岳、 まず前半。 が見え、要するに 冒 通過する地 頭の六句 地名提

選』卷五六に收められてもい

## 中國文學報 第四十四四

陳の形式で示されるのだが、それについては、後に改めて 中の喚起力が、「西征賦」に於てはこの「敍行賦」と反對に鋪 の喚起力が、「西征賦」に於てはこの「敍行賦」と反對に鋪 の喚起力が、「西征賦」に於てはこの「敍行賦」と反對に鋪 の喚起力が、「西征賦」に於てはこの「敍行賦」で、 の喚起力が、「西征賦」に於てはこの「敍行賦」で、 しかし、地名提示の後に續けて數句の故事回想を連ねる形 の喚起力を極度に凝縮した形で機能させたものであり、まさ に道行文に通じる手法と言える。實は、これと同様の地名 の喚起力が、「西征賦」に於てはこの「敍行賦」と反對に輔 の喚起力が、「西征賦」に於てはこの「敍行賦」と反對に輔 の喚起力が、「西征賦」に於てはこの「敍行賦」と反對に輔 の喚起力が、「西征賦」に於てはこの「敍行」と反對に輔

之高柞。緣阻岑之絕崖、蹈偏梁之懸閣。石壁立以切天、舍予車以步趾、玩卉木之璀錯。翳靑靑之長松、蔭肅肅後半の景物描寫は換韻によって二段に分れる。

岌鰛隗其欲落

超陽平而越白水、稍幽薆以迴深。秉重巒之百層、

轉木

論じることとなろう。

下沓冥而晝陰。聞山鳥之晨鳴、聽玄猨之夜吟。雖處者之末於九岑。浮雲起於嚴下、零雨集於麓林。上昭昕以淸陽、

予が車を含めて以て歩趾し、卉木の璀錯たるを玩ぶ。所樂、嗟寂寞而愁予心。

切し、岌嵓隗として其れ落ちんと欲す。

陽平を超えて白水を越えれば、

稍や幽薆にして以て迴

絶崖に緣り、偏梁の懸閣を蹈む。

石は壁立して以て天に

青靑たる長松を翳とし、肅肅たる高柞を蔭とす。

阻岑の

くを聞き、玄猨の夜に吟くを聽く。處る者の樂しむ所とて淸に陽るく、下は沓冥にして晝も陰し。山鳥の晨に鳴歌下より起こり、零雨麓林に集まる。上は昭晰にして以歌なり。重巒の百層を乗り、木末を九岑に轉らす。浮雲

雖も、嗟寂寞として予が心を愁えしむ。

張載自身の體驗の狀況を傳える語が入り、第四字目に「之」は一句の第一字目に「翳」「玩」「蔭」「緣」「蹈」といった陽平關(陝西省勉縣)を越えて後の蜀での道中。蔭を落とす高段は、車を舍めた旅の中途での、一種の遊覽、後段は、前段は、車を舍めた旅の中途での、一種の遊覽、後段は、

舍其所樂、 山互源絶交書」に 山嵁巌之下)」を踏まえ、さらにその「所樂」とは、 子』在宥「故に賢者は大山嵁巖の下に伏處す(故賢者伏處大 川を居とする者、さらには超俗の者を指し、『孟子』萬章上 に若かんや(我豈若處畎畝之中、 べられていることを裏づける。 結ぶ言葉は、 どこと特定するまでもなく至る所で持續する景物の描寫で 湧き起こる雲、 異なった、平明な空間描寫となっている。後段は一轉して、 賦や詠物賦の、 た心象風景でなく、 あり、それを最後に「雖處者之所樂、嗟寂寞而愁予心」と く「璀嵬」たる山谷、「鬱蓊」たる樹間等を隅なく映す畋獵 我は豈れ畎畝の中に處り、 前半後半ともに、 而從其所懼哉」(『文選』卷四三)と具體的に言及 以上の景物が、豫め潜在する心情に引きつけ 四字句で寫す充滿した非體驗的な空間とは 雨、光の明闇、鳥鳴、 「遊山澤、 道中ゆえの感傷を觸發する源として敍 長安以西の蜀へ通じる道中の、 觀魚鳥、 是に由りて堯舜の道を樂しむ 由是以樂堯舜之道)」や、『莊 つまり、 **後聲、** 心甚樂之、 「處者」とは、 と動の空間を ……安能 嵆康「與 山

> 物、 の要害である劒閣の通過を告げて結ばれている。 の空間描寫に於ける寫實的傾向は生じているのである。 のモティーフに即した敍述態度と言え、 の「北征賦」や「述行賦」中の空間描寫とは異なる 心情という過程で描寫されている。これは、旅→心情→景 としているのである。景物と心情との關係が、 旅の進行の中で出會ったために「寂寞」なものに映るのだ 者の心樂しみとするものと肯った上で、それが今こうして されている通りで、 この旅は、『藝文類聚』に引用される形で見る限り、 もしくは心情→旅→景物の過程によって行われる後漢 張載は一旦、 眼前の景物を山川に居る ここに、「敍行賦 旅→景物→ ) // 旅// 入蜀

「以」「其」が入って調子が整えられることもあって、

同じ

志性の後退は明らかである。旅に因むいささかの不安感、見當らない。 これを見ても、「敍行賦」に於ける强烈な述劒閣の樣態を形容する描寫のうちに、殊更な思惟の表明は

潘岳

「西征賦」及

(原田

### 中國文學報 第四十四册

ないのである。
旅愁の感情を基調に持ってはいるが、決して過度には至ら

於て行旅賦が受け繼がれたために次第に顯著になっていっ 賦の後で指摘した如く、 容・手法上の變化と傾向を同じくする。 見た徐幹「序征賦」等に於ける、 した作品である「西征賦」に、 たものではなかろうか。 じての切迫した心情の拂拭と言い、 名の重點的な提示、 けつつも、歴史的物語を荷ないそのイメージを喚起する地 構成上の特色は、それぞれ行旅賦に具わる要素の傳統を承 途を空間の移動によって示す後半、と明確な對照を見せる った手法の面での變化を伴うものである。さらに、 ージの連繋で旅の進行を示す前半と、長安以南 (以西) の旅 〈敍事的〉ということもできるこの傾向は、 以上、「敍行賦」 何よりもまず /旅/ の、 旅の場に即した目での空間描寫、 では、 同時期の多様化する文學形式の中 の場に於ける『賦』であることに 洛陽・長安間について歴史的イメ 後漢以來の行旅賦の傳統と、 西晉の行旅賦の中でも傑出 後漢行旅賦に對する內 それらはちょうど前に 敢えて名付ければ 建安從軍行旅 全篇通 とい

早速に章を改めて檢討に入りたい。建安期以下の諸傾向とは、如何なる形で吸收されたの

Ξ

それを極度に凝縮した形で示したのが張載 旅の道中に點在する土地の名の歌枕的機能によって何がし 1 示力に任せきってしまうことなく、 ったが、「西征賦」の場合、それとは對照的に、 か ジを具體的な言葉として定着させる。 の歴史的イメージが喚起される、 既に前章で觸れたように、 行旅賦 喚起された歴史的 という仕組みより成る。 般の歴史故事 すなわち、 「敍行賦」であ 地名の暗 地名を 直 1想は、

く鋪陳の形式になっているのである。 び一王朝に亙る長大な回想を展開する長い型は、一 れの連續によって旅の速い進度を、 く地名に因んだ單發的な回想で止む短い型は、 寡の差が旅程のリズムを生み出すのと同様に、 ょうど、行旅賦一般に於て、一內容に費やされる句數の多 によって、そこに一個一個の歷史物語を紬ぎ出す、まさし 核としてそれにまつわる歴史故事を自ら手繰り寄せること れる數多の歷史回想の單位には長・短二つの型がある。 徘徊や逡巡を表す、 というように交々雑って、 一方、 このような形で語ら 回想が回想を呼 句數も少な その小間切 長大な 地點で ち

されているか、個々の例に卽して見ていこう。ていることを念頭に置きつつ、歷史回想の敍述が如何に做のまま個々の回想を繋ぐ語りの糸として「西征賦」を貫いり、しかも、土地と土地を結びゆく現實の旅の動線が、それはさておき、個々の核となるのは何と言っても土地であれはさておき、個々の核となるのは何と言っても土地であ

.西征賦」に緩急のリズム變化をもたらしている。

が、

そ

の型のうちでも、とりわけ旅の前半、新安・函谷關の間で、まずは短い單發型の歷史回想。篇內至る所に散らばるこ

潘岳

「西征賦」及

(原田)

端的に示すものと言えるだろう。 こそ、 新安 秋諸國)→曹陽 た周公・召公を讚美する言葉は、當然のことながら『毛詩』 の墟に憩う」と地名を擧げて、この陝を境に東西を分治し の內容取材とその表現手段との關係についての示唆に富む。 の董卓の亂を想起する部分は、この作品に於ける歷史故事 か陜縣の封域に入って周公・召公を追慕し、一 の脈絡が見出せない回想が續く一群などは目を引く。 「我安陽に徂き、 (秦)→(漢武帝)→(曹魏)と、 (項羽)→澠池(廉頗・藺相如)→(光武帝・赤眉)→崤坂 道中の地名を核として開陳される歴史回 (周公・召公)→(後漢末)→曲沃 (晉國)→函谷關 言に陝郛に陟り、 一見して時代の先後や內容相互 さて、その一部、 漫瀆の口に行き、 [想の基本を 轉、 曹陽 後漢末 これ 曹陽 ほ

 序に據っている。

翳虞は鵲巢に應ず。邵の分かちし所、二南の交わる所。麟趾は關雎に信たり、邵の分かちし所、二南の交わる所。麟趾は關雎に信たり、書なるかな邈たるかな、茲の土の舊きや。書記

# 中國文學報 第四十四册

を述べる言葉の出所が一致する明快な部分に對し、次の後漢ることは明らかである。このように故事の本づく所と、故事……故繫之周公。周南邵南正始之道、王化之基」を襲っていこれが「關雎麟趾之化、……故繫之周公。鵲巢騶虞之德、

双、洞胷腋以流矢。有褰裳以投岸、或攘袂以赴水。傷桴而遷迹。……痛百寮之勤王、咸畢力以致死。分身首於鋒感漢氏之剝亂、朝流亡以離析。卓滔天以大滌、劫宮廟

**檝之編小、撮舟中而掬指** 

の回想は一轉して複雑である。

げて以て岸に投ずる有り、或いは袂を攘げて以て水に赴首を鋒刄に分かち、胷腋を洞くに流矢を以てす。裳を褰百寮の勤王の、咸く力を畢して以て死を致すを痛む。身は天に滔りて以て大滌し、宮廟を劫して迹を遷す。…… 漢氏の剝亂し、朝は流亡して以て離析するを愍む。卓漢氏の剝亂し、朝は流亡して以て離析するを愍む。卓

ることは難しい。『文選』李善注は、范曄『後漢書』、『三國に屬する事柄であるだけに、故事としての取材源を確定す元康二年の潘岳の當時からは百年しか溯らぬ、いわば近世

十二年邲の戰に據る結句や、『戰國策』秦策「刳腹折頤、首

な出典に本づいている。

例えば、

前に示した『左傳』宣公

して支える言葉は、この史實と直接の關係を持たない多彩

められていく悽慘な狀況を、

生々しい臨場感のある描寫と

**桴機の編小なる、舟中に撮りて指を掬すを傷む。** 

……承先具舟船、帝以絹挽而下、餘人匍匐岸側、或自投死」れる。例えば引用で中略した後の部分は、李善の示す華嶠漢書』は論外として、他の二書に據ったことは十分考えら漢書。強書、華嶠『後漢書』を引くが、宋朝成立の范曄『後志』魏書、華嶠『後漢書』を引くが、宋朝成立の范曄『後志』魏書、華嶠『後漢書』を引くが、宋朝成立の范曄『後志』魏書、華嶠『後漢書』を引くが、宋朝成立の范曄『後志』の

の戰場を描寫したテクストとして、劉艾『後漢麗獻帝紀』舟中而掬指」と同じ典故(『左傳』宣公十二年)を用いて曹陽

と重なる記事である。

しかし、

或いは、

この段の結句「撮

現は如何に做されているか。都落ちした獻帝一行が追いつの當時通行の諸々の雜史類や傳聞の知識に本づいた程度のの當時通行の諸々の雜史類や傳聞の知識に本づいた程度のものだったことも考えられる。ともあれ、ここでは固定しものだったことも考えられる。ともあれ、ここでは固定した取材源が未だ具わらぬ近世の出來事をやはり歷史故事として述べようとしているかと、劉艾『後漢靈獻帝紀』の戰場を描寫したテクストとして、劉艾『後漢靈獻帝紀』の戰場を描寫したテクストとして、劉艾『後漢靈獻帝紀』

身分離」、 絕乎心繫」、『禮記』 司馬相如 「子虚賦」の 「弓不虚發、……洞胷達掖。 檀弓上の「魯莊公及宋人戰于乘丘、

韓遂・馬超征伐を想起する函谷關での敍述があり、そこで じく陜縣に因む故事回想にして、周公召公讚美の部分に比 引かれる語に據る「分身首於鋒刄、洞胷腋以流矢」等。 …圉人浴馬、 故使用に結びついた、とすれば、既に成熟した內容を持つ クストとしての未成熟が近世の故事敍述に於ける多彩な典 められるのは、この見通しを補うものと思われる。歴史テ もやはり同じように内容・用典の二層構造がはっきりと認 もう一箇所、近世の事に屬する建安十六年 (二一一)曹操の クストの未成熟を反映するものではないか。「西征賦」中で べて殊更な用典の繁雜さは、 有流矢在白肉」といった武事や戰を表す場に 故事の取材源とすべき歴史テ

長いスケー ルで見る歴史回想は、 洛陽出發直後 (周代)、

ば、

成王の代について。

長安到着直前(秦漢の際)、長安到着後(前漢)・(秦)、それに

「西征賦」改

(原田)

に、

故事の回想の敍述の場合をも確かめてみる必要がある。

次

り興る」以下、

建國から東周の赧王の時まで周一代の盛衰

提示した後で始まる周代の回想は、「遠き矣姬德、

高辛自

王朝を通觀する長いスケールの歴史回想に卽して見

して、 數の少ない部分も含めて、それぞれの時代に應じて確 やや特殊なものとして前漢名士の列傳的回想、 る故事の取材源の見當はつけることができるのだが、 した歴史テクストが既に存在した。よって、各所で語られ がある。 故事を語る言葉として當該の歷史記述をそのままに これら後漢以前の歷史回想については、 の計五箇所 もっと句 果た 固と

同

攝取したのか否か、「西征賦」の敍述として表れる段階で行 を皐門に秣い、駕を西周に税す」とやはり通過する地名を われた取捨の檢證が、ここで重要な課題となるのである。 洛陽出發後、「爾うして乃ち平樂を越え、街郵を過ぐ。 馬

『詩經』『尙書』、東周になると『春秋』『國語』等があり、 ても、これらに直接本づく表現が專らと言ってよい。例え これらはこの時代を語る言葉の寶庫である。「西征賦」に於 を時間軸に沿って辿る形で展開する。 周代の記錄と言えば

考土中于斯邑、 成建都而營築。 既定鼎于郟鄏、 逐鑽龜

# 中國文學報 第四十四册

而啓繇

土中を斯の邑に考え、成 都を建てて營築し、既に鼎

を郟駋に定め、遂に龜を鑽りて繇を啓く。

及び、『詩經』大雅「文王有聲」の「考卜維王、宅是鎬京。下二句は『左傳』宣公三年の王孫滿の言「成王定鼎于郟鄠」則經營。……王來紹上帝、自服于土中」とある記事に據り、上二句は、『尙書』召誥「太保朝至于洛、卜宅。厥旣得卜、上二句は、『尙書』召誥「太保朝至于洛、卜宅。厥旣得卜、

でこのように整理されている。この通りであろう。ところで、この故事は『史記』周本紀にの通りであろう。ところで、この故事は『史記』周本紀維龜正之、武王成之」に據る。言葉の本づく所は、まさに

でこのように整理されている。

ての故事は、豫め「周本紀」に整理されているのと同じよした最初の記述である。ここで、成王と洛邑(洛陽)につい書史書の記錄に本づきつつ、それらを時間軸に沿って整理本紀」「夏本紀」等は、『尚書』『詩經』『左傳』他の所謂經本紀」「夏本紀」はじめ「五帝今さら言うまでもなく、『史記』の「周本紀」はじめ「五帝

專』を引く部分を見ると、事柄はいっそう明らかとなる。て無理なことではなかろう。さらに、東遷以後の回想で『左敍述した、という過程を「西征賦」の中に見出すのは決しうな筋で想起され、それを元々の、より由來正しい言葉で

以長懋。平失道而來遷、緊二國而是祐。豈時王之無僻、賴先蔣傳』を引く部分を見ると、事柄はいっそう明らかとなる。

平王の東遷を言う上二句は、隱公六年に周公黑肩が時の桓王の僻なる無からんや、先哲に賴りて以て長く懋なり。平 道を失いて來遷す、繁二國而も是れ祐く。 豊に時

王に説いたとして見える言葉「我周之東遷、晉鄭焉依」に2日の『漢字書』「『『天文』」「『天文』」「『『天文』」

本づき、「二國」とはこの「晉・鄭」。「緊」も『左傳』に散

談の表し、一、<l

遷に對する見解を示す句である。

**尤闕西** 

禍を樂しむを討ち、 圉 北の兩門を望み、 闕西の戾に效えるを尤む。 銃鄭の惠を納るるに感ず。 子頽の

闕西辟、 王自當門入、虢叔自北門入殺王子穨及五大夫。 いる。二十年、鄭伯が虢叔に言った言葉「今王子頹歌舞不 す語以外すべて、莊公二十年、二十一年の記事に本づいて 周の王城の圉門・北門の名に因んで、 上の經緯について、『史記』周本紀の整序を較べてみよう。 を回想するこの段は、「望」「感」という潘岳の所作を表わ 樂禍也。……盍納王乎」、二十一年の記事には「鄭伯將 ……原伯曰、鄭伯效尤、其亦將有咎」とある。以 惠王代の周室の内紛 鄭伯享王于

の時、 平王立ちて、 周室衰微して、 東のかた雒邑に遷り、戎寇を辟く。平王 諸侯の彊きもの弱きものを幷す。

殺し、復び惠王をして入らしむ。 に及び、鄭虢の君怒る。 惠王の二年。 **隆王の弟穨を立てて王と爲すに、** ……惠王溫に犇り、 四年、 鄭は虢と與に王穨を伐ち 已にして鄭の櫟に居 樂の舞を徧くする

既に點檢してきた通り主に『左傳』 に本づく言葉で敍述さ

ても、

それらが王朝一代の通史という一つの筋に整えられ

潘岳「西征賦」及

(原田)

とも同じである。 てその通史のイメージの原典が『左傳』『國語』等であるこ している。 に從って辿ろうとする眼で見つめていることである。 れる筋は、 れている 「周本紀」 「西征賦」 この符合は何を意味するのか。ここで、 この「周本紀」で押さえられている經緯に符合 に共通するのは、 周知の通り、 中の東周の各事件であるが、そこに流 『左傳』 共に周代を時間 は、 魯の編年記錄 「西征 の流 そし

賦」と

識されるものでもある。 あり、それ自體歷史記述の一典型を成すものとして後世認 『春秋』を雜多な記錄・說話で補う性格を持った その豐富で混雑した記録・説話 「傳」で

中から、 特に周王朝の時間の流れとして必要なだけの單純

展開される周王朝一代の回想の筋は、『左傳』 他の周王朝 紀同様、「西征賦」に於て成周という土地との接觸を機に な事件經過や物事の推移を抽出し編み直した『史記』 周 本

できる。今、 **關わる原典のテクストについての讀みの成果と言うことが** まれた内容が、 「西征賦」の周王朝回想の故事として取り込 たとえ『左傳』 他 に直接に取っ たものとし

#### 第四十四

も經て成熟した周王朝のイメー に最も近い所からの言葉の選擇ではないか。『史記』等を 部分からの引用が専らであるが、 べきか。例えば、 に直接本づく言葉で敍述が成されていることをどう捉える 既に見たような『詩經』『尙書』『左傳』等、その內容の源 れているほどにオーソドックスな歴史故事の内容・筋を、 むしろ、そのように「周本紀」に當ればそこに概ね摘要さ たことは十分に考えられ、「西征賦」の取材源を『左傳』か る過程で、 『史記』かと推論することはそれほど重要とは思わない。 1 『左傳』の中でも誰某の言として記錄されている臺詞 ジの源に求めた言葉で敍述する、 既存の 特に『左傳』記事に本づく言葉など見る 「周本紀」 的なイメージがそこに與 ジを下敷きとして、 これはまさに事柄の核心 という鋪陳の構造が そのイ へかっ

うか。 取材・敍述の關係にも、 漢代を通しての回想は、 例えば漢代を對象とする歷史回 やはり同じことが認められるだろ 長安到着後、 歴代墓陵の地を主

ここにも見出せるのである。

では、

他の、

想の故事の

帝

に因む回想部分を見てみよう。

でやはり認められるのである。 事の敍述に於て一定の筋を得る過程のモデルとして、ここ 書』であり、また武帝代までなら『史記』にも記錄を求め 陵から墓陵へと歷回る動線が各敍述を繋ぎとめるパイプと 悦『漢紀』の記載內容が、 く表れているし、 ることもできるが、 の取材源となる歴史記述と言えば、 して重要な要素となっている。 した前の例に比べて、 の部分は、 その主たる皇帝が對應し、その治世の故事が想起されるこ として歴回 洛陽西境の地という核一つで周王朝一 [る動線に從って述べられる。 そのように地名ごとの別が明確な分、 その 地名と歴史故事の結びつきがより强 『漢書』を撮要した編年史書、 「西征賦」の右のような各代の 以下、 さて、 何と言ってもまず『漢 安陵 漢王朝に關わる故 墓陵の地名ごとに、 (惠帝) 陽陵 代を回 荀 慕 想

蓋發怒於 於東郭。 越安陵而無譏、 訊景皇於陽丘、奚信譖而矜謔。 博。 成七國之稱亂、 諒惠聲之寂寞。 飜助逆以誅錯。 弔爰絲之正義、 隕吳嗣於局 恨過聽而 伏梁劒

無討、

茲沮善而勸惡。

受糸が圧惫、発恩に見事に大せいを持う。景景な場上に安陵を越えて譏ること無きに、諒に惠の聲の寂寞たり。

て逆を助けて以て錯を誅す。恨むらくは聽を過りて討つ蓋し怒りを一博に發す。七國の亂を稱ぐるを成し、飜っ訊ぬ、奚ぞ譖を信じて矜謔なる。吳嗣を局下に隕せしは、爰絲が正義、梁劔に東郭に伏せしを弔う。景皇を陽丘に

こと無かりしを、

茲れ善を沮りて惡を勸むるなり。

次の、陽時

陽陵に因む景帝三年

(前一五四) 吳楚七國

0

箘

0

見えるその記事を踏まえたもの。 辯に本づく「寂寞」 みを買って梁王の刺客によって安陵郭門外で殺された、 惠帝と同様「安陵」 敍べたものだが、うち三、 悲しい夫」という見解を承けたもの。二句め、 ……寬仁の主と謂うべし。 權下に在った惠帝のことを「無譏」と言って咎めないのは 惠帝に關わる事は初め二句のみである。 『史記』本傳にも記載) 感慨の表明であろう。 『漢書』惠帝紀贊「孝惠內は親親を修め、 の形容を惠帝に冠するのは、 の地に因む。『漢書』 袁盎傳 に、 三句め以下は全て景帝代の事件を 景帝の時、 四句めの爰盎 呂太后の至徳を顧損するに遭う、 「袁絲之正義」は、 後嗣問題で梁王の怨 事實上、呂后の (字は絲) 外は宰相を禮す。 『楚辭』九 (卷四九。 の故事は、 潘岳の今 本傳 ٤ 專

潘岳

「西征賦」及

(原田)

歴史回想ならではの土地と故事の密接さを物語るものと言りながら、敢えて「安陵」に繋がれているのは、行旅賦の陽陵(陽丘)の主、景帝の代の回想に屬して當然の故事であ語に本づく。單に時間の流れだけで配するとすれば、次の譜の「袁盎雖不好學、……引義慷慨」(『史記』同)という評賞の「袁盎雖不好學、……引義慷慨」(『史記』同)という評

の生涯を軸とする記錄である「吳王濞傳」では、「孝文時」 擇されていることが を用いて評される前述の回想の取材源に拘わらぬ所から選 は『左傳』襄公二七年、 帝紀に成帝詔の語として、 引博局提吳太子殺之」に據り、「成七國之稱亂」二句。。。。。。 を斬した、 六)。「隕吳嗣於局下」二句は、 想の本づく記述は『漢書』吳王濞傳 (卷三五。『史記』 の二句は、 帝三年七國の亂の際、景帝が袁盎の譖言を聽き入れて晁錯 事件に對する潘岳の見解。 と說く長い記事の要點を摘んだ形である。 わかる。 衞公子鱄の語として見え、 また ところで、 その「孝文時、 「沮善而勸惡」 「過聽」は『漢書』成 吳王濞なる一人物 ……皇太子 の 沮 一卷一百 は、 勸

# 中國文學報 第四十四册

とめて關係づけて記述されていて「西征賦」の筋と符合すと、、陽陵・景帝という別の核に配し替え、しかもその際には、陽陵・景帝という別の核に配し替え、しかもその際には、陽陵・景帝という別の核に配し替え、しかもその際にの博局の一件、「景帝三年」の七國反亂、それぞれが等しくの博局の一件、「景帝三年」の七國反亂、それぞれが等しく

東市。……。 ——『漢紀』朝、……上以博局擲之而死。……遂從其 (袁盎) 計、斬錯春正月、吳王濞皆謀反。 初上爲太子時、吳王太子入

る

がそれと符合するのは、陽陵に因む景帝代の事件の經緯を於一博。成七國之稱亂、飜助逆以誅錯。 ――「西征賦」 がら抽出して一定の筋の 三年の記事は、當年景帝の上に起きた大事件を說明するに 三年の記事は、當年景帝の上に起きた大事件を說明するに 三年の記事は、當年景帝の上に起きた大事件を說明するに 温泉 皇於陽丘、奚信譖而矜謔。隕吳嗣於局下、蓋發怒

同じく「吳王濞傳」の中から取材した、という共通の過程

以上の墓陵群に因む部分に限らず、「西征賦」の漢代ののイメージが介在したことが十分考えられるのである。のイメージが介在したことが十分考えられるのである。のような敍述の前提として『漢紀』景紀三年記事的な既成のような敍述の前提として『漢紀』景紀三年記事的な既成のイメージが介在したことが十分考えられるのである。

湖縣関郷に因んで武帝征和二年(前九一)の戾太子事件を回合は他にも認められる。一例として、洛陽から長安への道、故事回想で、『漢書』の記錄に對する『漢紀』との讀みの符

想する部分。

するも其れ何の補いあらん。
え、肌膚を絶ちて顧みず。歸來の悲臺を作り、徒に望思れて避きに探り、讒賊の趙虜に委ね。顯戮を儲貳に加かにし難きに探り、讒賊の趙虜に委ね。顯戮を儲貳に加戾園を湖邑に弔う、諒に世の巫蠱に遭う。隱伏を明ら

孝武紀征和二年にはその整序した筋が見える。今、『漢紀』て「武帝紀」(卷六)から取られるものであり、一方『漢紀』『漢書』の「戾太子傳」(卷六三)「江充傳」(卷四五)そし武帝の微行の故事を想起したのに續くこの回想の記事は、

の記事と「西征賦」原文を並べて見よう。

成於江充。 秋七月、 ……太子親臨、罵充曰、趙亡虜、……今乃亂 使使者江充掘巫蠱於太子宮。巫蠱之禍、……

吾父子、……江充……其罪固宜誅戮、陛下不省察、 深過

太子、發盛怒、舉大兵而攻之。……八月、……太子死於

……作思子臺於湖、天下聞而悲之。

——『漢紀』

**弔戾園於湖邑、** 加顯戮於儲貳、 諒遭世之巫蠱。探隱伏於難明、委讒賊 絕肌膚而不顧。 作歸來之悲臺、

徒望思其何補

—— 西征賦

周室に關する諸テクストからの故事取材過程の『史記』周 こう見てくると、 前の周王朝の回想に於ける『左傳』他の

なるのは、『史記』周本記や『漢紀』の存在をこの中でどう 得られるのはもはや決して偶然とは言えない。ここで鍵と くは既成の歴史イメージの來源について、一定のモデルが る歴史的内容の敍述を支える歷史記述からの取材過程もし 本紀との符合と言い、ここと言い、「西征賦」の大部を占め

てみよう。

の詔に應じて班固『漢書』百卷を年代に順って編み直した 荀悅『漢紀』三十卷は、後漢も末の獻帝建安三年(一九八)

が述べられているが、その一部にはこうある。

編年體の前漢史である。その序に下詔の經緯と編修方針と

を約集し、表志を撮序し、總じて帝紀と爲し、其の事を 書を鈔撰し、其の要を略擧せしむ。……悅是に於て舊書 其 (建安) の三年、詔ありて給事中祕書監荀悅をして漢

て、 本書の用に便なること有るに妨げ無し。

通比するに、例年月に繋く。……省約にして習い易くし

つまり、漢代史の要點だけを手輕に閱覽できるダイジェス

年體歷史記述の典型たらしめている因には違いないのだが、 ともかく、この序からも、『漢書』というテクストに對する 删要という手段とを二大方針としたのである。この方針が ト版が目的とされ、その際に時間軸に順うという基準と、 『漢紀』を、單なる『漢書』の删省に止まらぬ、後世、

潘岳「西征賦」及

於ける文史の動きと直接の關係を持つ『漢紀』に卽して見 位置づけて考えるかということである。今、魏晉の當時に

0)

「讀み(冊要)」と「再生(編年)」とであることは裏づけ

『漢紀』の立場が、

今まで見てきた通り

「西征賦」

と同様

られ を、 つが正史の著述、 もう一つが、 魏晉の時期の史學盛行の狀況 正史テクストの解釋、

識の裾野が飛躍的に廣がるのは昔も今も變わらない一般的 分けるとする。すると、『漢紀』はまさしく二番めに位置す 三つめがそれらの業績を享けて教養とすること、と三面に このようなダイジェスト版が増えることによって、 知

ばその要點を一わたり誦んじる道となったであろうし、 傾向だが、『漢紀』もその例に漏れず、これによって、® っただろう。 いは場合に應じて簡便なテクストで濟ますことも可能であ の學に格別造詣が深くなくとも士大夫ほどの者であれ 同様の便宜は『史記』周本紀などについても 『漢 或

以上のような歴史記述の側の諸狀況を傍に引き較べて見

見られることである。

伴う時間に副って配列しなおし、そこに土地に感じて古を を解いて要所を抽き出し、それを自分の旅の足どりや旅に 於て、『左傳』『漢書』等の記事のそれぞれに完結した形態 定の仕組みが見通せる。 複雑多岐に亘る すなわち、 「西征賦」 潘岳が の歴史故事の引 「西征賦」に 用 0

> って配していくのに對し、「西征賦」は、 しかし一方、歴史記述はあらゆる記事を時間スケールに副 のモデルが意識された場合も想定しておいてよいと思う。 ろう。また、『漢紀』などが示す、故事の取材と整序の過程 ージが潘岳の念頭に潛在したことも十分にあり得たことだ 史學全般の傾向の中で、一定の編修を經た旣成の歷史イメ 思う自己の語りの世界を構築していくに當っては、 あらゆる故事を時 當時 の

を語る言葉が改めて選擇されることによって初めて一つの あくまでも土地を語るための筋を得る段階に過ぎず、それ ていっている。「西征賦」に於て、歷史故事の整序の過程は、 間の先後に拘らずひたすら道中の土地の列びに副って配

世界が完結する。そこに、歴史記述との決定的な相違がある。

土地土地で、そこに因む歴史故事を述べる行旅賦は、

らも、 地にまつわる幾つかの故事を上に見たような仕組みで齊整 するわけである。 品でもある。言い換えれば、 の示す故事によって土地を案內する "土地案內記" **歴史故事をただ記號的に示すに止まらず、一つの土** 潘岳 西征賦」は、それを引き繼ぎなが 歴史故事を通じて土地を認識 的 な作

關係を問うことによって、私たちは改めて行旅賦に於ける 堪える要素として「西征賦」という作品を特徴づける結果 識の媒體のはずの歷史回想それ自體が、このように鑑賞に そこには常に流れ續けている。だからこそ、本來は土地認 し、 となっているのである。「西征賦」の歴史回想と土地との と言える。 或る筋に順って最大限に言葉を盡くす修飾を行なった 〈過去を見つめる眼差し〉とも言うべき視點

四

歴史故事引用の持つ意味を理解することができる。

介在していて、後漢の行旅賦や第二章で見た張載「敍行賦」 ありながら、ここにもやはり〈過去を見つめる眼差し〉が のそのどちらとも異なっている。 西征賦」 の空間描寫は、 現在の旅の空間を語るもので

である作者の切迫した心情を反映する心象風景としての空 參考のため次に掲げてみよう。 間であった。その最も典型をなす班彪「北征賦」の一段を、 既に觸れたように、後漢の行旅賦に現れる空間は、 旅人

「西征賦」及(原田)

而無家。 子悲其故鄉、 **杳、涉積雪之**皚皚。 **隮高平而周覽、望山谷之嵯峨。** 風焱發以漂遙兮、 心愴悢以傷懷。 谷水灌以揚波。 撫長劒而慨息、 野蕭條以莽蕩、 泣璉落而霑 飛雲霧之杳 迥千里 遊

が

衣。.....

慨息し、 泣連落して衣を霑らす。 悲しみ、心愴悢として以て懷を傷ましむ。 羣れ翔り、鵾雞鳴きて以て嚌嚌たり。 るを飛ばし、積雪の皚皚たるを涉る。鴈邕邕として以て 條として以て莽蕩、千里を迥かにして家無し。 て以て漂遙し、谷水灌ぎて以て波を揚ぐ。雲霧の杳杳た 高平に隮りて周く覽、 山谷の嵯峨たるを望む。 遊子は其の故郷を 長劒を撫して 風猋發り 野は蕭

廣がりをそのままに傳えようとする言葉で構成されており、遠いが、作者の心情を通して重ね見得た空漠とした空間の 山川、寂寥を催す點景等、眼前の景物の忠實な模寫には程 可缺の要素である。そして、その描寫は、蕭條たる原野、 の空間描寫は、確かに「北征賦」の抒情的傾向にとって不 「遊子悲其故郷」以下の切迫した心情の開陳に呼應するこ

は見當らないのである。少なくともここに歷史的時間の流れの下で捉えられた景物

を「無形」の、歴史的意味の堆積から語ったものとすれば、 は長安到着後のものとして語られていたが、それが、 的意味を内藏する、という古今二重の價値を荷なう土地で の繁榮の象徴たる帝都として有形無形の極めて豐富な歷史 は當面の定居となる赴任地であり、 與かっている。そしてそこでは空間描寫の對象が三箇所と 今を古によって語る「西征賦」の敍事的と言われる傾向に の過程を最大の特長としており、歴史回想部分と相補って、 にある時間の堆積を通した像として浮かび上がらせる描寫 量的には決して多いとは言えない。 いる部分は三箇所に過ぎず、歴史回想の大部さに較べて分 も長安であることが重大な意味を持ってくる。すなわち いずれも、潘岳自身が向き合った土地を、その土地の背景 長安」とは、現在、 西征賦」 既に前章で見た通り、「西征 の中で、 まとまった形で空間描寫が行われて 西晉治下の副都にして潘岳にとって しかし、この三箇所は 賦 同時に、昔、 の歴史回想の半分 前漢帝國 長安

う導入の四句は、

旅路の倦勞感と「秦郊」長安附近到着の

隘にして、軌踦躡として以て低仰するに倦む。 ぞれ三様に捉えているのである。 と今とで長安の價値は異なる。 ずの歴史的內容で長安を語ろうとする部分に當る。 て始めて闢け、爽磑にして以て宏壯なるを豁しとす」とい とが扱われるか、順に見ていくことにしよう。 到着後、昆明池一帶の遊覽、と三箇所に亘る描寫は、それ ここの空間描寫は、 まず、長安近郊にさしかかった地點での敍述。「狹路の迫 まさに「有形」の、 その相違を、長安到着前、 以下、どのように古と今 目で確認できるは 秦郊を蹈み が、 古

四字句を基調として長安封域の地勢が列撃される。安心感とを告げる、道行文の常套的設定である。續けて、

池周曲。 雲之鬱斎。 原而連幡冢。 右濱汧隴。 黃壤千里、沃野彌望。 浸決鄭白之渠、 寶雞前鳴、 南有玄瀾素產、湯井溫谷、北有淸渭濁涇、 九嵕蠘巏、 甘泉後涌。 漕引淮海之粟。 太一巃嵸。 華實紛敷、 面終南而背雲陽、 吐淸風之飂戾、 桑麻條暢。 林茂有鄠之竹、 邪界襃斜 跨平 闎

Ш

挺藍田之玉。

ないのに對し、「西征賦」は「南・北」「邪・右」「前・後」つの方位、一つの地點について三、四句費すことが珍しく組み替えである。無論、元になっている京都賦中では、一ほぼ全面的な班固「西都賦」・張衡「西京賦」からの引用と

鄠の竹を茂らし、

山は藍田の玉を挺ず。

「表以太華終南之山、……其陰則冠以九嵕、陪以甘泉」(「西雙聲疊韻の擬態語が積極的に組み込まれている。例えば、「蠘皣」「巃嵸」といった、これも多く漢賦に用いられるにする際には、その景の様態の形容として「紛敷」「條暢」示しており、簡便な拔粹が行われている。さらに一句一景「面・跨」と、對稱的な位置關係に峻別し、二句一對で提

潘岳「西征賦」及(原田)

東都主人・安處先生がそれぞれ西都賓・憑虛公子から傳え

西征賦」では、

甘泉後流。」 跨平原而連幡家。」 太一巃袋。」 出一段後流。」 跨平原而連幡家。」 太一巃袋。」 出来を進るのでなくして、このように頻繁に元の句型の解體組み替えがでなくして、このように頻繁に元の句型の解體組み替えがでなくして、このように頻繁に元の句型の解體組み替えがでなくして、このように頻繁に元の句型の解體組み替えがでなくして、このように頻繁に元の句型の解體組み替えがでなくして、このように頻繁に元の句型の解體組み替えがでなくして、このように頻繁に元の句型の解體組み替えがでなくして、このように頻繁に元の句型の解體組み替えがでなくして、このように頻繁に元の句型の解體組み替えがでなくして、このように頻繁に元の句型の解體組み替えがでなくして、このように頻繁に元の句型の解體組み替えがでなくして、このように頻繁に一切を過去を述べ、張(衡) は神阜映區を敍ぶ。此れ西賓の東主に言える所以、安處の憑虚に聽ける所以なり。 太一巃袋。」

ら來た潘岳が西賓・憑虚の所說を追って肯定するのは、元 聞いただけの事柄を、今自分は班固・張衡の敍述の通りに の「兩都賦」「兩京賦」では東都の東主・安處が結局、 ば追認の空間描寫なのである。ついでながら、東の洛陽か ることによって古今不變の空間を浮かび上がらせる、い る。つまり、これは、古の長安封域を象徴する語で今を語 我が眼で確認したと言うのによって、いっそうはっきりす 西賓

捉えられる。すなわち、繁昌と充滿の昔に對する今の空虚、鄧 として。その始まり「是に於て孟秋爰に謝り、聽覽の餘日、 さて、これに次ぐ長安城内の空間は、古今の變容に於て う。

これも前に擧げたと同じく京都賦の組み替えの一つであろ

・憑虚を説伏してしまうという筋を逆轉させた設定と言え、

農功を巡省し、廬室を周行す」に示される季節の變化、 以下、四つの側面から古今の變容が確かめられる。 に完了した洛陽長安間の旅との間に流れた時間を物語る。 安令としての執務、はこれを境に語られる長安巡遊と、旣 長

街里蕭條として、

邑居散逸す。營宇寺署、肆廛管庫、

城隅に蕞芮たる者、百に一も處らず。

夷漫に滌蕩して、其の處を亡いて其の名のみあり。 尚冠脩成、 黃棘宣明、建陽昌陰、 北煥南平、皆

に雊き、狐兎は殿傍に窟す。何ぞ黍苗の離離として、余 光を轢ぐ。桂宮に徘徊して、柏梁に惆悵す。驚雉は臺陂 建章に凌る。馺娑を縈りて駘盪に款り、枵詣を轥ぎて承 爾うして乃ち長樂に階り、未央に登る。太液に汎び、

が思いの芒芒たる。 洪鍾毀廟に頓ち、乘風廢れて縣らず。禁省鞠まりて茂

草と爲り、

金狄瀾川に遷る。

· 回

を象徴する言葉はひたすら「今」によって否定されるため 廢し去った現狀が簡潔に告げられる。すなわち、古の充滿 封域描寫と共通だが、ここでは、かつて讚美の對象とされ 兩賦等で馴染みの、長安の宮殿他の名、という點では前の 四字、三字の句型を主とする短促なリズム、「西都」「西京」 に、空虚の表現のために、列べられているのである。 た宮殿樓臺等の名を列擧した擧句に、それらが今や潰え荒

形も無いことの報告に行き着く。ここで、一字の助字も挾 而有其名」今や故處さえ不明になってしまった、つまり跡 可能を表すことは、次の まない全くの里名のみの羅列が、潘岳自らによる確認の不 は、 しまっている。 芮於城隅者、百不處一」と言って閑散とした光景に結んで う市中の繁華の點景としてであったものを、ここでは らすを得ず。城に闐ち郭に溢れて、旁く百廛に流る」とい 九市場を開いて、貨別れ隊分れ、人は顧るを得ず、車は旋ぎ 於ては「內は則ち街衢洞達し、閭閻は且に千ならんとす。 せる手法と言えるだろう。 これも言葉に對して時間の堆積が及ぼす力を改めて納得さ メージに由る。前章で見た地名と歴史故事との關係と同様、 |邑居」「營宇寺署」「肆廛管庫」が列ぶのは、「西都賦」に ひとえに、ここに列ぶ辭句の荷なう過去の充滿したイ 「驚雉雊於臺陂、 (三) は宮殿樓臺の故趾巡遊を述べた後に、それらが その空虚なはずのこの場に空虚が感じられないの <u>-</u> の城内の里名の羅列も、結局「亡其處 狐兎窟於殿傍」、荒廢した有様である (三) との對比によって裏付けを 例えば、(一)のように「街里」 「蕞

> 遊覽の表現に於て常套的なものであるが、その多くは「登 ている。この言い回し自體は「離騷」をはじめとする行旅 長」等、語り手が接して確かめる動作を冠して擧げていっ 遊の過程を、殿趾一々につき「階」「登」「汎」「徘徊」「惆 ことを告げ、 「芒芒」たる心情を明かすものだが、 その巡

○○而○○今、觀○○以○○」の六字句型である。

一方、

もまた、

「西都賦」「西京賦」との間でまさに陰陽をなす傾向が見出 くしの一段の最後(四)は、これもやはり「洪鍾」「乘風 せる。その陰畫らしい傾向の最も明らかなこの無い無い 描寫に於けるこうした構造には、長安をめぐる描寫として 見て差支えない。 眼で描寫した京都賦の內容及び手法に對する一つの變換と のは、ちょうど同じ對象を帝國のシンボルとして仰ぎ望む で漢の故趾を自らの手足で確認可能な對象として描寫する 句。 この「西征賦」では「階長樂、登末央」式の三字句か四字 むしろ京都賦或いは畋獵賦系のリズムに近く、その中 前の封域描寫と言い、「西征賦」 "動産" の喪失した空間を示 の空間

す。

「金狄」という移動可能な物

が、これもやはり漢武帝の昔と「皇代」今との對比の下、「西征賦」中最も空間描寫らしい表現の目立つ部分である「西征賦」中最も空間描寫。數々の景物を語るという點で三番めの昆明池の描寫。數々の景物を語るという點で

治るに、高さ十餘丈、旗織其の上に加わりて甚だ壯なり」乃ち大いに昆明池を脩め、館を列ねて之を環らす。樓船を々、元狩三年(前一二〇)「粤 漢と船を用て戰逐せんと欲す、古今の變化を象徴する相として確認されたものである。元

る池沼としての姿のみ昔日と變わらず、昔人が附與した機えるが、それら漢賦を巧みに踏まえつつ、西晉の今、單な馬相如「上林賦」揚雄「羽獵賦」等、漢賦の中に豐富に見この昆明池に因む辭句は「西都賦」「西京賦」をはじめ、司(『漢書』食貨志下)という水戰演習場の由來を持つ昆明池。

間としてここでは描出されている。再生をした、その不變・消失・變容の三段階が入り雑る空

能

―宮館・水戰演習場:

――は全く消失し、そして新たな

……日月天に麗きて、東西に出入し、旦には湯谷に似、乃ち其の中に昆明池有り。其の池は則ち湯。湯汗汗、

夕には虞淵に類る。

賦」「西京賦」に見える。次は古今の對比である。下四句は、『淮南子』天文訓に本づいた同巧の句が「羽獵まず、古今不變の雄大な池沼としての描寫。「日月麗天」以

んことを圖るも、奄かに十紀に摧落す。百零の層觀を擢儀り、牛女を列ねて以て雙び峙つ。萬載にして傾かざらい。 昔 豫章の名字、玄流を披いて特に起る。景星に天漢に、「戸夏則」に見える。

右織女、似雲漢之無涯」とあるのを踏まえて「昔」を語る。。。。。「西都賦」に「集乎豫章之宇、臨乎昆明之池。左牽牛而「西都賦」に「集乎豫章之字、臨乎昆明之池。左牽牛而

でしも、今 數仞の餘趾あるのみ。

對して、昆明池描寫を特徴づけるのは、以下に續く、昆明への對比描寫は、長安城內の故趾描寫と共通する。それにいているためやや說明的となっていものの、この有から無残趾、という空虚の現狀を告げるのと對比される。ここは殘趾、という空虚の現狀を告げるのと對比される。ここは

唼喋陵芡。華蓮爛於淥沼、靑蕃蔚乎翠潋。振鷺于飛、鳧躍鴻漸。乘雲頡頏、隨波澹淡。淺灂驚波:

池の水産源としての再生を描く部分である。

に隨いて澹淡たり。驚波に瀺灂し、陵灰に唼喋す。 振鷺于き飛び、鳧躍り鴻漸む。雲に乘り韻り頏り、波・ 華蓮

涤沼に爛に、青蕃翠瀲に蔚なり。

現が目立つ。何氣ない用典に見えるが、實は結びで敍べら 灂靌墜」「鴻鸕鵠鴇、……隨風澹淡、……唼喋菁藻」と見。 える形容を用いるなど、 て描寫するものには違いないが、例えば「上林賦」中に「瀺 水上の鳥と植物、 現在の蘇生した空間を生物の躍動によっ 特に畋獵賦系の漢賦を意識した表

ち原陸より瞻なること有り。 福に要ること無し。而るに菜蔬芼實、水物惟れ錯り、乃 んとす。志遠きを勤めて以て武を極めんとして、良に後 伊れ茲の池の肇めて穿たるるや、水戦を荒服に肆わさ 皇代に在りて物土なり、故

れる潘岳の見解と密接な關わりを持つ。

る見解は、 う「武」の機能に比して「後福」に寄與する點で勝るとす の再生であることを、昔の、 「皇代」今の昆明池の「菜蔬芼實」「水物」の出産源として これまで必ず過去を通じて語られ續けてきた現 宮館で圍んだ水戦演習場とい

に之を毀てども又た復す。

樂しみを彩った自然の風物一切が今や福利の源として、 向けられる反省、現實と理想の背反、という構圖のモティ 長安の空間のうち唯一「今」の價値そのものを賞揚するも は、まさに畋獵賦の內容の裏返しに當る。そしてここで、 なわちかつて理想とされた形そのもので機能している狀況 は、「上林賦」「羽獵賦」に於ては、 のと言ってよい。しかも、この武事と福利との價値の對比 ーフであった。それが西晉の昆明池に於て、 **畋獵の樂しみとそれに** かつて畋獵の す

照に他ならない。やはり昆明池についても、現在の昆明池 爲る」(「古詩十九首」十四) これはまさに「古墓犂かれて田と爲り、 のである。それにしても、ここに描出された昆明池の姿 た古今の異同の認識によって語る空間描寫がなされている を直視するのでなしに、時間のフィルターを通して得られ って示された昆明池の池沼としての本來の姿の不變との對 直前の風物描寫で畋獵賦の過去のイメージを伴う言葉によ 松柏摧かれて薪と

な空間ではないか。

をそのまま具體化したかのよう

人間の附與する機能に於ける古今の差異を際立たせるのが、

以上三箇所の舊都長安をめぐる空間描寫は、

京都賦、

畋

り、 れ 0 差支えない。 征賦」の〈敍事的〉と言われる傾向に與かっていると言って 描寫と呼べるとすれば、この空間描寫は歴史回想と共に「西 まさにその事柄によって語るわけである。これを〈敍事的〉 こに事柄(過去のイメージ)を見出せる「名」 ちで、その地名が豐富な過去のイメージを荷なう土地 持つ景物こそが長安の空間を構成するものとして描寫對象 いて歴史回想が語られたと同じように、空間の中でも、 となっている。 り上げて示すことはなく、過去のイメージを荷ない「名」を れ 對して、今を不變・空虛・變容の三通りに捉えたものであ **獵賦等の漢賦の象徴するような「何もかもが有った」古に** )對象の後ろに堆積した時間を溯って見るこの視線は、 もやはり歴史故事を通して土地を語る過程に見られたと る差異の確認によって、今の空間を位置づける構造を持 ここでは、 いずれも、 一方また、直接に對象を見据えずに、 ちょうど旅の道中に敷々存在する土地のう 眼前の空間からいきなり即興的に景物を取 ひたすら過去のイメージとの對比から得ら の有る景物を、 常にそ につ ح そ

> 賦。 同じ 言葉で語ることによって空虚も空虚に見せない空間である。 狀況下、都を落ちゆく動搖と慷慨に滿ちた心情に見合う蕭 えた」今をも、 前に長安宮殿故趾の巡遊で確かめた通り、 條として空漠な風景が語られた。 も明瞭な相違と言ってよい。例えば本章初めで見た とする從來の行旅賦との間のさまざまな相違のうちでも最 た空間であることこそ、「西征賦」と、「北征賦」をはじめ なっている。實は、 次元の空間にさらに歴史的時間の奥行きの加わったものと 長安の空間描寫は、この眼差しを介することによって、 その語り手 〈過去を見つめる眼差し〉に他ならない。 過去の充滿と對比し、 (班彪) この の心情を映す空間 〈過去を見つめる眼差し〉を介し 方「西征賦」に於ては、 そのイメージを持 「跡形もなく消 は、 帝國 西 征 崩 北 賦 壞 = 0) つ 0) 征

征賦」 な眼で空間に向かっていない點で「西征賦」と似るにして あくまでもそれは、 の空間を見る眼について考えてみると、確かに虚心 空間 の中に自分の心 情 に 致する

時間を通して見た空間の奥深さ、

とも言えよう。さて、「北

景物を求めようとする自我中心の眼である。

抒情的傾向を

ŧ,

うべき段階に來たようである。 く、「西征賦」に於ける自敍と〈敍事的〉傾向との關係を問 賦」に於ては「北征賦」等のような自我中心の眼に代わっ 具わるものであるからに他ならない。では、何故に「西征 ほどこの作品と不可分なのは、 きにその過程を説くことは難しい。この〈眼差し〉がそれ 歴史回想も空間描寫も 缺な要素である。 持つ後漢行旅賦に於ては、この自我中心の眼は恐らく不可 〈過去への眼差し〉が全體を貫くことになったのか。 翻って、 〈過去を見つめる眼差し〉の介在拔 〈敍事的〉と言われる「西征賦」。 やはりそれが語り手の眼に 漸

Ŧi.

西征賦」

接に喚起するのは各所の名であり、 が る 風景描寫 的にここでは無形・有形の相違があるだけの、 Ę 〈眼差し〉 既に幾つか見てきた通り、 の主體として不可缺の存在である。 に於て、 の大半をなす歴史回想及び空間描寫 語り手潘岳自身は、それらを見つめ 各所で語られる事柄を直 潘岳の短い評や感慨も 共に土地の しかしな 基本

溜岳

「西征賦」及

ば道行文の定型を踏むだけに見えるが、 的な敍述の型であり、これ自體は歷史回想部の長さを除け ということになったのだな。何とまあ敷奇なことだろう」 は言わば「私は○○という土地に着いた。 という極めて控え目な語り手が見出されるのである。 その名と事柄とが築く世界に應じる付隨的な形で現われ、 の前提なしには成り立たない受動的な立場に在る。 ここではかつて○○が○○をしたのだった。そうして…… 全篇に亙って、土地に因む回想の敍述が主、 |西征賦||の各所に點綴されている種々の感慨や評は、 結びの感想は回 ああそう言えば 自己表白は客 つまり それ

異なる。「西征賦」に於て核心としての自己とは、 類比された、語り手に內在する思念であるのとは明らかに 征賦」 な 空間を見ることもまた感慨も、 それに他ならない。 象を見つめ、見た對象に感應する主體として機能してい くまでも土地と故事に卽應して導かれた産物であり、「北 「西征賦」全體の語り手「わたくし」潘岳自身がこの場 P 「述行賦」の自己表白が、 實に、それが機能しないことには旅 敍述され得ない。 土地と故事にかこつけ 各所で對 そのよう

### -國文學報 第四十四册

に臨む自意識は、この作品の自序とも言うべき篇首の一段

ではっきりと示されている。

しても、測り知れない轉變の極まりなさを諦めるような一めすること能わず」という、運命觀であるには違いないに位に通塞の遇有り。鬼神も能く要むること莫く、聖智も豫位に通塞の遇有り。鬼神も能く要むること莫く、聖智も豫ない。……生に脩短の命有り、第一章で既に紹介した出發宣言の次に始まる「自序」は

らぬ卑しい人間」と卑下する表現である。興賦」等でも頻りに見出されるのと同様の、自分を「つまこで目立つのは、潘岳の他の作品、例えば「閑居賦」や「秋の社會狀況と絡めつつ潘岳自身の自意識が明かされる。そ

種投げ槍な調子の所見がまず提示される。續いて西晉當時

「嗟鄙夫の常累、固に既に得て失わんことを患う」『休明の盛世に當り、菲薄の陋質を託す』

「人の句筆せられて、飄として率のごとく学きて筌のご「山潛の逸士の、卓として髪に往きて反らざるを悟り、

通常の士大夫の意識から判斷すれば甚だ異色な自意識であとく轉ぶを陋とす」

しと言えるだろう。試みに潘岳の「西征賦」以外の作品中急に告白しなければならない性質のものではないことの證旅に臨む潘岳の自意識が持ち込まれているのは、「西征賦」のるにせよ、常から方々で語られているとなると、ここでこるにせよ、常から方々で語られているとなると、ここでこ

(『文選』卷二六)を見ると、そこにも「卑陋」な自意識が表で、やはり「行旅」の文學とされる「在懷縣作」「河陽縣作」

「微身輕蟬翼 微身は蟬翼れている。例えば、

小人道遂消

小人の道遂に消ゆるを。 徒に恨む 良時の泰くして

幹流隨風飄

譬如野田蓬

**譬**うれば野田

[の蓬の

幹流して風に隨って飄えるが如し」

**虚薄にして時用に乏しく** (「河陽縣作」其一)

虚薄乏時用

位微名日卑

位は微にして名は日に卑し」

(「在懷縣作」其一)

この 因となるのである。 得され、 わ よって、 なわち常の通りの 於ては、 この自意識がそう働いたかも知れないが、 性を露出しても恥じないまでに自己に拘わる顯著な自敍 ń という特異性を指摘された。 「卑陋」 相對的に旅の場を語る餘裕が生じる。 旅の場に卽して旅の場を語る わざわざこの場でその自意識を披瀝する必要が失 むしろ別の機能を果たしているように見える。 な自意識ゆえに旅の空間に臨む謙虚な眼が獲 「卑陋」な自意識で旅の場に臨むことに なるほど五言詩に於ては 〈敍事的〉 今 のみならず、 西 敍述の要 [征賦] に す

この「河陽縣作」第

首を以て高橋和巳氏は「自己の俗物

征賦」 態で非日常の旅に投じ、 意識の相違による旅人と の思念を旅の場に類比して語るのが主眼となる。そこでは 日常の生活を離れた非日常の場である『旅』 具體的に、 などは語り手の心からして動轉し切迫した緊急の狀 これは從來の行旅賦と對照できる。 まず語る對象が自己の心でなく旅になるとい 旅の場 //旅/ の關 の敍述そのものよりも自己 係の相違、 焦點は、 に臨む旅人の 例えば 元々 北

潘岳

「西征賦」及

(原田)

その見る装置としては

〈過去への眼差し〉、

すなわち眼前

敍述は、 される。 である。 語り手の意識は見え隱れする客、 語り手の意識が露出して主、 自己で非日常の旅の場に臨むところから生じた、 ちょうどそれと逆に「西征賦」の、 特殊ではあるけれども緊急な告白を要しない しかも、 その自意識が 外界は客、 「ちっ という關係に由來するの **ぽけなわたくし」で** という關係が見出 旅の場に即した 外界が主 常

陋 としてでなく風景を見る眼がここに獲得される。 める小さな自己、 る。 はそのまま道中の外界と語り手潘岳との間にも持ち越され の潘岳の相對的關係づけにも端的に表れていて、この關 明の盛世」に於ける「菲薄の陋質」という、 きな旅の空間に取り卷かれている。 な外界。「西征賦」の中では「卑陋」な語り手潘岳は常に大 の謙虚な立場に繋がる。 あることは、 な自分であるから、 まさに、大きな未知の空間を前にして謙虚な眼で見つ 旅の場で向き合う一切の外界に對する語り手 つまり、 自分の思想や感情を投影させる場 いわば小さな自分を取り卷く大き 對象と主體の關係として。 それはまず篇首の 西晉社會の中 そして、 早 休

-- 53 ---

## 中國文學報 第四十四册

時間の堆積を通して見、語っているのである。の土地・空間について恐らく最も力强い意味を示す歴史的

「河陽縣作」に即した高橋氏の指摘に明らかなように、「河陽縣作」に即した高橋氏の指摘に明らかなように、大を自己設定は、こと「西征賦」に即しては、このように謙虚に對象を見つめる眼、旅の場に即した語りの主體、とし虚に對象を見つめる眼、旅の場に即しては、このように謙虚に對象を見つめる眼、旅の場に即しては、このように、場合に表情にある。

であるが、それでも、

東晉、袁宏「東征賦」「北征賦」、郭

潘岳以降に於て行旅賦があまり見當らなくなることは事實的な成就として位置づけることができるだろう。さてまた.

に於て、まさに、 己意識に據って語ることで、從來より以上に"旅』のモテ 須であったとも言える。 新たな在り方を示す作品となるに當って、この自意識は必 征賦」が從來の行旅賦の單なる繼承よりはむしろ行旅賦の 違ない。 く語りの世界は、 しも要しない、"旅』のモティーフをこそ主軸とする表現 こうした「卑陋なわたくし」という特殊な自意識に本づ フに忠實で旅の空間に卽した行旅賦たるを得た。 しかし、 確かに潘岳「西征賦」に固有の世界に相 殊更に切迫した感情や思念の介在を必ず 一方、 すなわち、「西征賦」 行旅賦の流變の中で見れば、「西 は小さな自 こしと

や張載「敍行賦」中に萌した傾向の、よりはっきりと具體これは、「北征賦」等後漢の行旅賦の後、 建安從軍行旅賦の場としての行旅賦の在り方が實現されているのである。

例えば、袁宏の二賦、謝靈運の「撰征賦」は、從軍の情況まな外的情況に本づいた行旅賦が作られている。そのうち璞「流寓賦」、宋、謝靈運「撰征賦」「歸塗賦」等、さまざ

して、 賦の範疇内で扱えるものである。 下の作品でしかも政權者への追從の要素が混入していると と言えるだろう。 的要因を持つ旅の表現の場へとさらに一回り幅を擴げた、 ーフとする作品として「西征賦」とさして變わらぬ、 これらとて、自己表白に拘わらず いうことで正當な評價の對象から外されてしまっているが 謝靈運「歸塗賦」序(前揭)に見えるように多様な外 行旅賦は "旅" そのものをモ 西西 征 賦 ティ を介 行旅

征 の旅の初期、 新安で幼子を亡くし葬ったことを潘岳

は の號有るも、 西征賦」に記す。 赤子を新安に夭し、路側に坎して之を瘞む。亭に千秋 子には七旬の期無し。

うな變換・組替えを經て、長大な歷史敍事的世界を形成し 賦の陰畫とも言うべき對照をなす等、 の過程は、 が旅の空間を構成する要素として同等に組み込まれる。 他ならない。こうして、「西征賦」に於ては、あらゆる事柄 を果たしている。これはいわば自己の生活の『歴史化』に 事』として、ここでは他の幾多の歷史的事件と同等の役割 發揮されたものとも言えよう。このように極めて個人的な 生活の中の出來事も、「新安」という土地を意味づける〃故 であるのは、やはり、哀悼の文學で知られる潘岳の面目が 箇所きりである。 わずかに四句、道中で身邊の出來事を言及するのはここ一 或いは歴史記述の抄撮過程に符合し、或いは漢 その稀少な例が、 わが子の死を弔う内容 これまで見てきたよ そ

> 軸に配し替える一種の構造變換が見出されるのである。 ている。 ルによるが、ここでは、その一切を旅の空間 一般に私たちが歴史を認識するのは時間 ・土地という の スケー

を西征に鍾め」(『文心雕龍』才略篇)と言った劉勰の評こそ な要素が見事に織りなしている。これを以て「(潘岳は) 美 か通り一遍の範別がもはや及びもしないほどに、多様多彩 ある。が、それは以上見てきた通り、 し〉を通して自らの旅の空間を語る、 この 西征賦」は紛れもなく「潘子」潘岳が 「西征賦」の世界に最もふさわしいものではなか 敍事的とか抒情的と 巨大な自敍の世界で 〈過去への眼差

ろうか。 は、

- 2 1 代ライブラリー47に收錄) 九六八年・學藝書林)「歷史小説の問題」(『文學界』一九七四 大岡昇平「歴史小説論」(『現代文學の發見』第十二卷・一 森三樹三郎『六朝士大夫の精神』 共に『歴史小説論』一九九〇年・岩波書店 第二章「玄儒文史」(一
- 3 九八六年・同朋舎) 『文選』卷四九・五〇に「史論」「史述贊」の項目の下『漢

潘岳

「西征賦」及(原田

# 第四十四册

ことの示唆と言え、後に是非檢討を要する對象と思う。 れら文章を「篇什」すなわち文學的文章としても考えるべき **拔粹收錄されている。本來歷史記述の一部として書かれたこ** 書』、干寶『晉紀』、范曄『後漢書』、沈約『宋書』の論贊が

- 高光復『賦史述略』(一九八七年・東北師範大學出版社)第
- ⑤ ここは李善注に據る。陳垣『二十史朔閏表』に據れば、元 康二年五月は丁丑の朔だから「乙未」は十九日。 「西征賦」題下李善注の引く臧榮緒『晉書』に「岳爲長安

六章「賦的復興」

- 年・汲古書院)は ヘ 〉 付で〈紀行〉を用いておられる。ま 行」を採ったが、やはり「行旅賦」と總稱して差支えない。 女子大學中國文學會報』第六號、一九八七年)でも便宜上「紀 た拙論「賦史に於ける班氏「紀行」二賦の意義」(『お茶の水 征賦〉をめぐる」(『小尾博士古稀記念中國學論集』一九八三 旅」。伊藤正文「所謂〈紀行〉賦について―― 〈遂初賦〉〈北 令、作西征賦述行歴、論所經人物山水」とある 『文選』では「紀行」、『藝文類聚』『歴代賦彙』では「行
- 學語學論集』一九八五年・汲古書院)に詳論がある。 雕龍〉――漢賦をめぐって――」(『古田教授退官記念中國文 論』一九八六年・汲古書院)、同「漢代文學抒情化と〈文心 〈述行賦〉をめぐる――-」(『岡村教授退官記念論集中國詩人 伊藤正文前掲⑦論文。同「續所謂〈紀行〉賦について――

高光復前揭④書

展開」四五九頁。 中島千秋『賦の成立と展開』(一九六三年) 第五章 「漢賦の

10

- 研究』一九八六年・汲古書院。のち『語りの文學』一九八八 事的〉とは、陸機の「賦體物而劀亮」(「文賦」)、劉勰の「賦 ら來る敍事の概念と區別して考えるためである。今この〈敍 示そうと思うためである。なお、賦と敍事詩については、清 だここで〈敍事的〉としたのは、この鋪陳が單なる羅列では ており、英雄の功業を物語る epic とは焦點を異にする。 た 定義されるような、辭賦本來の鋪陳の性質を主として含意し 者、鋪也。鋪采摛文、體物寫志也」(『文心雕龍』詮賦篇)で 水茂「語りの文學――賦と敍事詩」(『中國文學の比較文學的 なく、本論が明らかにするような一種の物語性を持つことを ここで〈敍事的〉と記すのは、無論西洋の敍事詩 epic か
- 年・筑摩書房所收)に詳しい。 『建安七子集』(一九八九年・中華書局)附錄
- 赤壁、……十四年春三月、軍至譙、作輕舟、治水軍。秋七月、〔十三年……秋七月、公南征劉表。……十二月、……公至 自過入淮、出肥水、軍合肥
- 東征。時孟春之吉日兮、撰良辰而將行」と記すものの、それ 日付けの提示を除いては、時間の推移についてあまり顧慮さ 以後は旅の時間の經過を示す語はやはり見られない。出發の れず、班昭「東征賦」は冒頭に「惟永初之有七兮、余隨子乎 例えば、「北征賦」では、具體的な季節・時日の提示は見ら

- いことにも關わる。れていない傾向があり、興味が旅の場そのものにあるのでな
- ⑩ 他の作品は「武功」(正集卷六五)に配される。

- の方が多い。 
   一切を事げる句の次には何らかの途懷が入ること……」等、地名を事げる句の次には何らかの途懷が入ること慕公劉之遺德、及行葦之不傷。彼何生之優渥、我獨罹此殃。 
   京が多い。
- す。また前掲⑦⑧論文参照。

  『北征賦』の空間描寫の特性については、後に第四章で示
- の賦」を参照。 は、前掲注⑪及び中島千秋前掲⑩書、第一章「歌い方として砂」「賦」の修辭・內容兩面に關わる「鋪陳」の定義について
- 船、船上人以刃櫟斷其指、舟中之指可掬」。 「……其餘不得渡者甚衆、復遣船收諸。不得渡者、皆爭辇
- 潘岳「西征賦」攷(原田) 20 ここで具體的に「歴史テクスト」として指すのは、單なる

の價値を持つ歷史記述のこと。例えば『史記』『漢書』『左傳』記錄や史料の段階を超えて、一定の撰述を經た、規範として

傳』『漢書』等に本づく、この情況に合致する語解が用いら、「慍韓馬之大憝、阻關谷以稱亂。魏武赫以霆震、牽義解以 (大叛。彼雖衆焉用、故制勝於廟算。砰揚桴以振塵、繼瓦解而 (大叛。彼雖衆焉用、故制勝於廟算。砰揚桴以振塵、繼瓦解而 (大叛。彼雖衆焉用、故制勝於廟算。砰揚桴以振塵、繼瓦解而 (大叛。彼雖衆焉用、故制勝於廟算。砰揚桴以振塵、繼瓦解而 (大叛。彼雖衆焉用、故制勝於廟算。砰揚桴以振塵、繼瓦解而 (大叛。被雖衆焉用、故制勝於廟算。砰揚桴以振塵、建瓦解而 (大叛。被雖衆焉用、故制勝於廟算。砰揚桴以振塵、建瓦解而 (大叛。被雖衆焉用、故制勝於廟算。砰揚桴以振塵、建瓦解而 (大叛。) 「慍韓馬之大憝、阻關谷以稱亂。魏武赫以霆震、牽義辭以 (大叛。) 「個韓馬之大憝、阻關谷以稱亂。魏武赫以霆震、牽義辭以

- 國策、述楚漢春秋、接其後事、訖于漢」(卷六二) 『漢書』司馬遷傳贊「……故司馬遷據左氏國語、采世本戰
- ……「「史通」六家篇に史書の體裁六家の一として左傳家、『史通』六家篇に史書の體裁六家の一として左傳家を擧げんだのかは不明な點であるが、とりあえず杜預注を當てた。服虔注に據れば「緊、蒙也」。潘岳が『左傳』を杜預注で讀
- ◎ 「永始元年、秋七月、詔曰、……過聽將作大匠萬年言昌陵

# 中國文學報 第四十四册

- 三年可成。 ……」
- 班馬、創編年者則議擬荀夷」の『史通』六家篇に「所在史官、記其國事、爲紀傳者則規模の『史通』六家篇に「所在史官、記其國事、爲紀傳者則規模
- 書以後の史書の發展」。● 例えば、吉川忠夫「顏師古の『漢書』を見出して論じておられる(一九八四年・同朋舎)で、『漢書』の受容のありかたにつ究』一九八四年・同朋舎)で、『漢書』の受容のありかたについて、抄錄と注釋との段階を見出して論じておられる(一年)の一次。
- 一九七八年・岩一九七八年・岩一九七八年・岩書であったことなどは實に好例である。 小川環樹「『三國演書であったことなどは實に好例である。 小川環樹「『三國演書であったことなどは實に好例である。 小川環樹「『三國志過表』の直接本づいた史書が『三國志』そ
- 發見に結びつけておられる。 のこの描寫を採り上げ、漢賦の空間に敵對する空寞の空間ののこの描寫を採り上げ、漢賦の空間に敵對する空寞の空間の漢賦から唐詩へ──』一九八八年・平凡社)では「北征賦」⑩ 戸倉英美「漢魏六朝詩の時空表現」(『詩人たちの時空───
- のだと思う。 り合致する句も見えるが、要するに既成のイメージに據った り 司馬相如『上林賦』に『九嵕嶽嶭、南山峩峩』という、よ
- ◎ この直前に長安到着時を告げる一節がある。「都中雜遝、戸

- 千人億。華夷士女、騈田逼側」と明らかに「西京」「西都」賦千人億。華夷士女、騈田逼側」と明らかに「西京」「西都」賦任」では、その後の空虚の確認は、到着から時を經て平静ないが「ここがあの長安だ」という目新しさと過去のイメージに眩んだ眼で見た姿、洛陽から續いた『旅』の旅の描寫全體れる。確かにそうかも知れないが、「西征賦」の旅の描寫全體れる。確かにそうかも知れないが、「西征賦」の旅の描寫全體に位成が「ここがあの長安だ」という目新しさと過去のイメージに眩んだ眼で見た姿、洛陽から續いた『旅』の旅の描寫全體に位置するがために、南部それぞれの傾向の相違が、この對に位置するがために、南部それぞれの傾向の相違が、この對に位置するがために、南部それぞれの傾向の相違が、この對に位置するがために、南部それぞれの傾向の相違が、この對に位置するがために、南部それぞれの傾向の相違が、この對に位置するがために、南部それぞれの傾向の相違が、この對に位置するがために、南部それぞれの傾向の相違が、この對に位置するがために、南部それぞれの傾向の相違が、この對に位置するがために、南部それぞれの傾向の相違が、この對に位置するがために、南部それぞれの傾向の相違が、この對には、一般に対して、一般に対し、一般に対し、一般に対して、一般に対しいが、一般に対し、一般に対し、一般に対し、一般に対し、一般に対し、一般に対し、一般に対し、一般に対し、一般に対し、一般に対して、一般に対し、一般に対し、一般に対し、一般に対し、一般に対し、一般に対して、一般に対し、一般に対し、一般に対し、一般に対し、一般に対し、一般に対し、一般に対して、一般に対しは対し、一般に対し、一般に対し、一般に対し、一般に対し、一般に対し、一般に対し、一般に対し、一般に対し、一般に対し、一般に対し、一般に対し、一般に対し、一般に対し、一般に対し、一般に対しが、一般に対し、一般に対しが、一般に対し対し、一般に対しが、一般に対しが、一般に対しが、一般に対し、一般に対しが、一体が、一般に対しが、一般に対しが

っても昆 一の意圖は確かめられる。 |明池をめぐる「西征 .賦」の畋獵賦に對する陰畫的描

という指摘をされている。「西征賦」の冒頭篇首は、「自序」 學の圓環を完成させることを、彼は最初から意圖していた」 構造の一つの表れとも言えよう。 場させている手法と共に、この作品の『旅』の世界を物語る の構造を徹底させる積極的な意圖に本づくものと考えられ との關係を、包括される自己という形で語る「西征賦」全體 の序と同様に見做してよいものである。その内容的に同様の として冠してはいないものの、内容の上からは如上の抒情賦 もの」「序と本文との相卽的な合體關係において、一つの文 散文の序の役割の重大さについて興膳宏教授『潘岳・陸機』 一段が、賦の本文として組み込まれているのは、外界と自己 (一九七三年・筑摩書房)は「賦の抒情を外側から補强する 潘岳の抒情的な賦「秋興賦」「閑居賦」「懷舊賦」に於ける 冒頭にいち早く「潘子憑軾西征」と自らを客觀化して登

輿之論余也、固謂拙於用多。稱多則吾豈敢、言拙信而有徵。客。攝官承乏、猥則朝列、……」(「秋輿賦」序)「昔通人和長 び齋藤希史「〈居〉の文學・ また、「閑居賦」の場合については、 ……」(「閑居賦」序 高橋和巳「潘岳論」(『中國文學報』第七册・一九五七年)。 「僕野人也、偃息不過茅屋茂林之下、談話不過農夫田父之「僕野人也、偃息不過茅屋茂林之下、談話不過農夫田父之 -六朝山水ノ隱逸文學への一視座 與膳教授前揭圖書、

潘岳「西征賦」攷(原田)

役割を果たすことを考える上で示唆を得た。 ---」(『中國文學報』第四二册・一九九○年)に詳論があり、 つの「卑陋」な自意識が作品その場その場に應じて個々の

たものとして位置づけるのは、 宏の作品のうち優れたものとして「東征賦」「北征賦」を論じ ておられる。 狩野直喜『魏晉學術考』(一九六八年・筑摩書房)では、 また謝靈運「撰征賦」を潘岳「西征賦」に倣っ 馬積高『賦史』(一九八七年

上海古籍出版社)二〇一頁。